

7/2017

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

Készült a 2017. január 25. napján tartandó képviselő-testületi ülésre.

Készítette: Nyíriné Kovács Ildikó költségvetési és pénzügyi irodavezető

Tárgy: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat és a XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok között hatályban lévő együttműködési megállapodások módosításának jóváhagyása

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2014. november 19. napján tartott képviselő-testületi ülésen hagyta jóvá a Képviselő-testület a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat és a XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok között kötendő együttműködési megállapodásokat, melyek újbóli módosítására a 2015. január 28-ai, valamint a 2016. január 27-ei képviselő-testületi üléseken került sor.

A XVI. kerületben a következő nemzetiségi önkormányzatok működnek:

1. Budapest Főváros XVI. Kerületi Roma Önkormányzat
2. Budapest Főváros XVI. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
3. Budapest XVI. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat
4. XVI. Kerületi Örmény Önkormányzat
5. Budapest Főváros XVI. Kerületi Bolgár Önkormányzat
6. Budapest Főváros XVI. Kerületi Görög Önkormányzat
7. Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzat
8. Budapest XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzat
9. Budapest Főváros XVI. Kerületi Szerb Önkormányzat

A települési nemzetiségi önkormányzatok alakulásának feltételeit, alapvető jogait, működését, feladat-és hatásköreit stb. a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) szabályozza. A működéshez szükséges támogatások igénylését, felhasználását, elszámolását a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletet a 264/2016. (VIII. 31.) Korm. rendelet 27. § 2. pontja hatályon kívül helyezte 2017. január 1. napjával. Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény V. fejezetében a 42. § (1) bekezdése alapján „Az Országgyűlés az országos, valamint a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtandó támogatásokat a 9. melléklet szerint állapítja meg.”

Ugyanitt a VIII. fejezetben a záró rendelkezések között a felhatalmazó rendelkezéseknél a 75. § (4) bekezdésében „Felhatalmazást kap a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter, hogy az államháztartásért felelős miniszter egyetértésével rendeletben állapítsa meg a 9. melléklet szerint nyújtott nemzetiségi célú támogatások e törvényben és más jogszabályban nem szabályozott igénybevételeinek, felhasználásának és elszámolásának részletszabályait”.

Ez a rendelet az előterjesztés készítésekor még nem került kihirdetésre.

Az Njt. 80. § (2) bekezdés rendelkezik arról, hogy a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és

működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

Az együttműködési megállapodások felülvizsgálatánál tekintettel voltunk fenti két törvényre, továbbá az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint ennek végrehajtására vonatkozó 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 2017. január 1-jétől hatályba lépett módosításaira.

Mindezen felül a következő jogszabályok vonatkoznak még a nemzetiségi önkormányzatokra is:

- Magyarország Alaptörvénye,
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Szt.),
- a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Gst.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (Áhsz.),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet,
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.).

A következő változások miatt szükséges az együttműködési megállapodások egyes pontjait módosítani (a felsorolás az együttműködési megállapodásban történő megjelenés sorrendjét követi):

- 1) A bevezetőben „A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt” alatti szövegrész módosul, ahol törlésre kerül a működéshez szükséges támogatások igénylését, felhasználását, elszámolását a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet, illetve beemelésre kerül Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény és a nemzetiségi célú támogatások igénybevétele, felhasználása és elszámolása részletszabályairól szóló hatályos rendelet.
- 2) A I./1. pontban a Polgármesteri Hivatal megnevezése kerül pontosításra, a I./3. és 4. pontban a nemzetiségi referens megnevezés kerül ki a szövegből, mivel a Polgármesteri Hivatalban a nemzetiségekkel foglalkozó referensi feladatokat olyan referensek látják el, akiknek munkaköri leírásában ezen kívül más is szerepel.
- 3) A II. A./1.; 4. és 6. pontjában a változás fentiek miatt szükséges, a 3./h. pontban a „rendelet” szövegrész módosul „határozat” szövegrészre.
- 4) A II. B. pontban A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma, határideje alatt az 1. pontban a szöveg pontosításra és kiegészítésre kerül az Áht. 91. § (1) bekezdésével összhangban.
- 5) A III./2. pontban a referens megnevezése módosul.
- 6) A IV. pontban a Költségvetési információ szolgáltatás rendjének 5. és 6. szakasza kerül pontosításra, mivel a Magyar Államkincstár felé megszűnt a papír alapú adatszolgáltatási kötelezettség.
- 7) Az V./1. e) pontban a referens megnevezés módosul, valamint az V./2. pontban a Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése szakaszban a c) pont kiegészül egy cd) alponttal, mivel jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel kötött visszatérhes szerződés esetén a szervezet képviselőjének nyilatkoznia kell arra

- vonatkozóan, hogy átlátható szervezetnek minősül. Továbbá a g) és i) alpontok pontosítása történik egyrészt a gyakorlat, másrészt az Áht. szövegének változása miatt.
- 8) Az V./3. pontban A kötelezettségvállalásban megjelölt feladat teljesítésének igazolása szakasz a) és d) alpontját az Ávr. változása miatt szükséges kiegészíteni.
- 9) A VI. pontban a működési és a feladatalapú támogatásokkal kapcsolatban szükséges a megállapodást módosítani. Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő (a továbbiakban: Támogató) helyett a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) kerül feltüntetésre, illetve kikerül a szövegből, több helyről is a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet, mivel ez 2017. január 1-jétől nincs hatályban. Kiegészül a pont a feladatalapú támogatások azon kiadásainak felsorolásával, melyekre a kapott támogatás kizárólag felhasználható. A feladatalapú támogatás felhasználása meghosszabbodik, a költségvetési évet követő év április 30-a helyett, december 31-ig.
- 10) A X. pontban az Évközi egyéb információk szolgáltatása alatt a szöveg azért kerül módosításra, mivel már nem kell papír alapon a kötelező adatszolgáltatásokat a Magyar Államkincstár számára eljuttatni, csak elektronikus úton.
- 11) A XII. pontban a vegyes rendelkezések között a zárszámadás elfogadására vonatkozó határozat jóváhagyásának határideje kerül pontosításra a hatályos Áht. alapján, valamint itt is módosul a referens megnevezése.
- 12) A XIII. pontban a Záró rendelkezések kiegészülnek korábbi képviselő-testületi határozatok megnevezésével, és tartalmazza a megállapodás hatályának dátumát.

Az előterjesztés 1. számú melléklete tartalmazza az együttműködési megállapodások módosítására vonatkozó tervezetet kéthasábos formátumban. Az együttműködési megállapodások 12 függelék tartalmaznak, melyek szükség szerint képviselő-testületi döntés nélkül is módosíthatók.

A megállapodások módosításait a nemzeti önkormányzatoknak határozattal kell elfogadniuk, melyeket mellékletként csatolunk az előterjesztéshez (2-10. melléklet).

Mindezek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslatok elfogadására.

Határozati javaslat I:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Roma Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá. Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat II:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított

Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá.
Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat III:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVI. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá.
Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat IV:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a XVI. Kerületi Örmény Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá.
Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat V:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Bolgár Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá.
Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat VI:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Görög Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá. Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat VII:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá. Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat VIII:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá. Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Határozati javaslat IX:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Szerb Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött és 2015. február 16-án, valamint 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési
Megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. február 1.

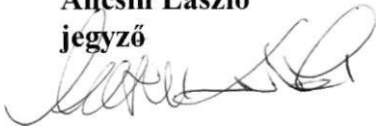
Felelős: Kovács Péter polgármester
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Budapest, 2017. január 12.


Kovács Péter
polgármester

Láttam:

Ancsin László
jegyző



Melléklet:

1. számú: A 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodások módosításai
2. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Roma Önkormányzat elfogadó határozata
3. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadó határozata
4. számú: Budapest XVI. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat elfogadó határozata
5. számú: XVI. Kerületi Örmény Önkormányzat elfogadó határozata
6. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Bolgár Önkormányzat elfogadó határozata
7. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Görög Önkormányzat elfogadó határozata
8. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzat elfogadó határozata
9. számú: Budapest XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzat elfogadó határozata
10. számú: Budapest Főváros XVI. Kerületi Szerb Önkormányzat elfogadó határozata

Tárgyalja a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság

A 2016. február 16-án módosított Együttműködési Megállapodások módosítása

Hatályos együttműködési megállapodás:	Módosítást követően az együttműködési megállapodás a következő pontokban módosul 2017. február 1-jétől:
EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS mely létrejött A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt: – Magyarország Alaptörvénye, – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Njt.), – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.), valamint ennek végrehajtására vonatkozó 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.), – a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.), – a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Szt.), – a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Gst.), – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (Áhsz.), – az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet, – a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet, – a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső	EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS mely létrejött A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt: – Magyarország Alaptörvénye, – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Njt.), – Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény, – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.), valamint ennek végrehajtására vonatkozó 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.), – a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.), – a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Szt.), – a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Gst.), – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (Áhsz.), – az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet, – nemzetiségi célú támogatások igénybevételének, felhasználásának és elszámolásának részletszabályairól szóló hatályos rendelet,

ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.).	– a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.).
I. Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása 1. A XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. 3. A Polgármesteri Hivatal biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi működésének adminisztrációját referensi rendszerben (nemzetiségi referens). 4. A XVI. kerületi Önkormányzat megbízásából és képviselőjében a jegyző vagy annak – jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja, azaz a nemzetiségi referens részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.	I. Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása 1. A Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. 3. A Polgármesteri Hivatal biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi működésének adminisztrációját referensi rendszerben. 4. A XVI. kerületi Önkormányzat megbízásából és képviselőjében a jegyző vagy annak – jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
II. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje 1. A középtávú tervezés keretében az Áht. 29/A. § alapján a Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg: a) a Gst. 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és b) a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési	II. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje 1. A középtávú tervezés keretében az Áht. 29/A. § alapján a Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg: a) a Gst. 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és b) a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési

évet követő három évre várható összegét. Fenti határozattervezet elkészítéséről a Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Irodája (a továbbiakban: Költségvetési és Pénzügyi Iroda) gondoskodik, az erről szóló előterjesztést a nemzetiségi referens készíti el. 3. h) A költségvetési rendeletben elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék. 4. A nemzetiségi referens és a Költségvetési és Pénzügy Irodán ezzel megbízott költségvetési és pénzügyi referens által előkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé. A költségvetési határozat-tervezetet az Áht. 29/A. § szerinti tervszámoknak megfelelően kell előkészíteni. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a költségvetési határozat-tervezet indokolásában ismertetni kell. 6. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozatról szóló kivonat egy példányát haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül a nemzetiségi referens közreműködésével eljuttatja a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.	évet követő három évre várható összegét. Fenti határozattervezet elkészítéséről a Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Irodája (a továbbiakban: Költségvetési és Pénzügyi Iroda) gondoskodik, az erről szóló előterjesztést a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens készíti el. 3. h) a költségvetési határozatban elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék. 4. A Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens és a Költségvetési és Pénzügy Irodán ezzel megbízott költségvetési és pénzügyi referens által előkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé. A költségvetési határozat-tervezetet az Áht. 29/A. § szerinti tervszámoknak megfelelően kell előkészíteni. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a költségvetési határozat-tervezet indokolásában ismertetni kell. 6. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozatról szóló kivonat egy példányát haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens közreműködésével eljuttatja a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.
II. B.) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma, határideje	II. B.) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma, határideje
1. A költségvetés végrehajtásáról az éves beszámolók alapján	1. A költségvetés végrehajtásáról az éves beszámolók alapján

évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelően záró számadást (továbbiakban: zárszámadást) kell készíteni. A zárszámadás során valamennyi bevételről és kiadásról el kell számolni. A jegyző által elkészített zárszámadási határozattervezetet az elnök a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé. A Képviselő-testület a zárszámadásról határozatot hoz. Az előterjesztést a nemzetiségi referens, a zárszámadási határozattervezet mellékletét képező táblázatot a Költségvetési és Pénzügyi Iroda ezzel megbízott költségvetési és pénzügyi referense készíti el. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozat elfogadását követően a nemzetiségi referens útján haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül eljuttatja a határozat kivonatát a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.	évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelően záró számadást (továbbiakban: zárszámadást) kell készíteni. A zárszámadás során valamennyi bevételről és kiadásról el kell számolni. A jegyző által elkészített zárszámadási határozattervezetet az elnök úgy terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadási határozat tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését (ha azt a Kincstár elkészítette). A Képviselő-testület a zárszámadásról határozatot hoz. Az előterjesztést a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens, a zárszámadási határozattervezet mellékletét képező táblázatot a Költségvetési és Pénzügyi Iroda ezzel megbízott költségvetési és pénzügyi referense készíti el. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozat elfogadását követően a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens útján haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül eljuttatja a határozat kivonatát a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.
III. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje 2. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési beszámoló felügyeleti szervéhez történő megküldésének külön jogszabályban meghatározott határidejéig, december 31-ei hatállyal dönt költségvetésének módosításáról. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a döntésről szóló határozat kivonatát a nemzetiségi referens útján haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül eljuttatja a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.	III. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje 2. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési beszámoló felügyeleti szervéhez történő megküldésének külön jogszabályban meghatározott határidejéig, december 31-ei hatállyal dönt költségvetésének módosításáról. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a döntésről szóló határozat kivonatát a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens útján haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül eljuttatja a Költségvetési és Pénzügyi Irodára.

IV. Költségvetési információ szolgáltatás rendje 5. Amennyiben az elnök határidőben nem tesz eleget aláírási kötelezettségének, amelynek következményeként a Költségvetési és Pénzügyi Iroda határidőben nem tudja eljuttatni az elemi költségvetést a Magyar Államkincstárnak, a mulasztást írásban jelzi a Nemzetiségi Önkormányzat felügyeleti szervének. A mulasztásért a XVI. kerületi Önkormányzat felelősséggel nem tartozik. 6. Fentiek vonatkoznak a havi pénzforgalmi jelentés, a negyedéves időközi mérlegjelentés és az éves költségvetési beszámoló készítésénél fennálló aláírási kötelezettségre is.	IV. Költségvetési információ szolgáltatás rendje 5. Amennyiben az elnök határidőben nem tesz eleget aláírási kötelezettségének, a Jegyző a mulasztást írásban jelzi a Nemzetiségi Önkormányzat felügyeleti szervének. A mulasztásért a XVI. kerületi Önkormányzat felelősséggel nem tartozik. 6. Fentiek vonatkoznak az időközi költségvetési jelentés, a negyedéves időközi mérlegjelentés, a gyorsjelentés és az éves költségvetési beszámoló készítésénél fennálló aláírási kötelezettségekre is.
V. A költségvetési gazdálkodás rendje V./1. Kötelezettségvállalás e) Követelés – bevétel – előírás dokumentumai: - költségvetésben nem tervezett egyéb, saját bevétel beszedésére tett intézkedés, - támogatási pályázat, szerződés, megállapodás. A kötelezettségvállalásról szóló iratot legalább két eredeti példányban kell elkészíteni (pl. szerződés, megrendelés), egy példányát át kell adni a Költségvetési és Pénzügyi Irodának. Előzetes kötelezettségvállalásnak minősül a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén született döntés, az erről szóló határozatot is át kell adni a nemzetiségi referens útján a Költségvetési és Pénzügyi Irodának. V./2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése c) A megkötött visszerhes szerződésnek, adott megbízásnak, megrendelésnek, vagy más hasonló visszerhes magánjogi kötelelem	V. A költségvetési gazdálkodás rendje V./1. Kötelezettségvállalás e) Követelés – bevétel – előírás dokumentumai: - költségvetésben nem tervezett egyéb, saját bevétel beszedésére tett intézkedés, - támogatási pályázat, szerződés, megállapodás. A kötelezettségvállalásról szóló iratot legalább két eredeti példányban kell elkészíteni (pl. szerződés, megrendelés), egy példányát át kell adni a Költségvetési és Pénzügyi Irodának. Előzetes kötelezettségvállalásnak minősül a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén született döntés, az erről szóló határozatot is át kell adni a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens útján a Költségvetési és Pénzügyi Irodának V./2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése c) A megkötött visszerhes szerződésnek, adott megbízásnak, megrendelésnek, vagy más hasonló visszerhes magánjogi kötelelem

írásba foglalását tartalmazó okiratnak az általános adatokon, feltételeken túlmenően tartalmaznia kell: ca) a szakmai, műszaki teljesítés mennyiségi és minőségi jellemzőinek meghatározását, határidejét, cb) a kifizetendő összeget vagy a számlázás alapjául szolgáló egységárat, a pénzügyi teljesítés devizanemét, módját és feltételeit, cc) a kifizetés határidejét, több év előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén évenkénti ütemezésben. g) A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről, és a kötelezettségvállalás értékéből – az Ávr. 46. §-ában foglaltakkal összhangban – a költségvetési év és az azt követő évek szabad előirányzatait terhelő rész lekötéséről. A kötelezettségvállalások nyilvántartása 2015. január 1-jétől a „govcenter HOMES” internetes felületen biztosított, amelynek vezetésére a Költségvetési és Pénzügyi Iroda ezen feladattal megbízott költségvetési és pénzügyi referense jogosult. i) Az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettségek esetén, illetve azon 100 000 Ft alatti készpénzes vásárlások esetében, ahol nem volt írásbeli kötelezettségvállalás, a teljesített kifizetésekkel egyidejűleg kell annak adatait és a kifizetés összegét nyilvántartásba felvenni, a szabad előirányzatokat a kifizetések összegével csökkenteni.	írásba foglalását tartalmazó okiratnak az általános adatokon, feltételeken túlmenően tartalmaznia kell: ca) a szakmai, műszaki teljesítés mennyiségi és minőségi jellemzőinek meghatározását, határidejét, cb) a kifizetendő összeget vagy a számlázás alapjául szolgáló egységárat, a pénzügyi teljesítés devizanemét, módját és feltételeit, cc) a kifizetés határidejét, több év előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén évenkénti ütemezésben, cd) jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel kötött visszerthes szerződés esetén a szervezet képviselőjének nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy átlátható szervezetnek minősül. g) A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről, és a kötelezettségvállalás értékéből – az Ávr. 46. §-ában foglaltakkal összhangban – a költségvetési év és az azt követő évek szabad előirányzatait terhelő rész lekötéséről. A kötelezettségvállalások nyilvántartása 2015. január 1-jétől a „SALDO” programban biztosított, amelynek vezetésére a Költségvetési és Pénzügyi Iroda ezen feladattal megbízott költségvetési és pénzügyi referense jogosult. i) Az Áht. 36. § (1) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettségek esetén, illetve azon 100 000 Ft alatti készpénzes vásárlások esetében, ahol nem volt írásbeli kötelezettségvállalás, a teljesített kifizetésekkel egyidejűleg kell annak adatait és a kifizetés összegét nyilvántartásba felvenni, a szabad előirányzatokat a kifizetések összegével csökkenteni.
V./3. A kötelezettségvállalásban megjelölt feladat teljesítésének igazolása a) A teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére jogosult az elnök által írásban kijelölt személy. A „Megbízást a teljesítésigazolási feladatok ellátására” egy eredeti példányát a	V./3. A kötelezettségvállalásban megjelölt feladat teljesítésének igazolása a) A teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére jogosult a kötelezettségvállalások összes csoportjához kapcsolódóan az elnök által írásban kijelölt személy. A „Megbízást a teljesítésigazolási

Költségvetési és Pénzügyi Iroda őrzi. d) A teljesítés igazolása a számlán a teljesítés igazolásának dátumával és a teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik.	feladatok ellátására” egy eredeti példányát a Költségvetési és Pénzügyi Iroda őrzi. d) A teljesítés igazolása a számlán a teljesítés igazolásának dátumával és a teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével.
VI. A Nemzetiségi Önkormányzat számlavezetése, adószám igénylése, törzskönyvi nyilvántartása a működési és feladatalapú támogatások rendszere 2. A Nemzetiségi Önkormányzat működési költségvetési támogatásban részesül a mindenkori költségvetési törvényben és a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint. A működési költségvetési támogatást a Nemzetiségi Önkormányzat a Magyar Államkincstáron keresztül saját folyószámlájára utalva kapja meg két egyenlő részletben, amelyek utalásáról az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő (a továbbiakban: Támogató) a költségvetési év január 30-áig és június 30-áig intézkedik. A működési költségvetési támogatás a Nemzetiségi Önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő működési költségek fedezetére, valamint a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet 1. melléklete szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel. Támogatói okirat tartalmazza a támogatás összegét, melyet a Támogató január 20-ig közzétesz honlapján, ehhez 8 napon belül a Nemzetiségi Önkormányzat észrevételt tehet. Ha nem tesz észrevételt, a támogatói okiratban szereplő nyilatkozatok a Nemzetiségi Önkormányzat által megtettnek minősülnek. 3. A Nemzetiségi Önkormányzat a feladatalapú költségvetési támogatásra abban az esetben válik jogosulttá a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletben rögzítettek alapján, ha a fővárosi kormányhivatal	VI. A Nemzetiségi Önkormányzat számlavezetése, adószám igénylése, törzskönyvi nyilvántartása a működési és feladatalapú támogatások rendszere 2. A Nemzetiségi Önkormányzat működési költségvetési támogatásban részesül a mindenkori költségvetési törvényben meghatározottak szerint. A működési költségvetési támogatást a Nemzetiségi Önkormányzat a Magyar Államkincstáron keresztül saját folyószámlájára utalva kapja meg két egyenlő részletben, amelyek utalásáról a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) a költségvetési év január 30-áig és június 30-áig intézkedik. A működési költségvetési támogatás a Nemzetiségi Önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő működési költségek fedezetére használható fel. A támogatás összegét a miniszter január 20-ig közzéteszi honlapján. 3. A Nemzetiségi Önkormányzat a feladatalapú költségvetési támogatásra abban az esetben válik jogosulttá, ha a fővárosi kormányhivatal részére elektronikus úton az aláírástól számított 15

részére elektronikus úton az aláírástól számított 15 napon belül, de legkésőbb január 15-éig megérkezik a költségvetési évet megelőző 12 hónapban megtartott négy képviselő-testületi ülésről szóló jegyzőkönyv, vagy ha a közmeghallgatás megtartására nem ezek egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyv is. A Nemzetiségi Önkormányzat az elnyert feladatalapú költségvetési támogatást a Magyar Államkincstáron keresztül saját folyószámlájára utalva kapja meg, melyet a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet 1. melléklete szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhat fel. Támogatói okirat tartalmazza a támogatás összegét, melyet a Támogató közzétesz honlapján, ehhez 8 napon belül a Nemzetiségi Önkormányzat észrevételt tehet. Ha nem tesz észrevételt, a támogatói okiratban szereplő nyilatkozatok a Nemzetiségi Önkormányzat által megtettnek minősülnek. A Támogató a feladatalapú költségvetési támogatás utalásáról a Magyar Államkincstár útján két egyenlő részletben gondoskodik április 30-áig és augusztus 15-éig.	napon belül, de legkésőbb január 15-éig megérkezik a költségvetési évet megelőző 12 hónapban megtartott négy képviselő-testületi ülésről szóló jegyzőkönyv, vagy ha a közmeghallgatás megtartására nem ezek egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyv is. A miniszter a feladatalapú támogatást megalapozó feladatmutató pontszámokat és a képviselő-testületi ülések dátumát a honlapján március 1. és március 16. között közzéteszi. A nemzetiségi önkormányzat a közzétételtől számított 15 napon belül észrevételt tehet. Az észrevételt a miniszter részére elektronikus úton vagy papíralapon kell benyújtani. A miniszter a támogatást, a támogatást megalapozó feladatmutató pontszámokat és a támogatás fajlagos összegét 2017. április 15-éig a honlapján közzéteszi. A miniszter a feladatalapú költségvetési támogatás utalásáról a Magyar Államkincstár útján két egyenlő részletben gondoskodik április 30-áig és augusztus 15-éig. A Nemzetiségi Önkormányzat az elnyert feladatalapú költségvetési támogatást a Magyar Államkincstáron keresztül saját folyószámlájára utalva kapja meg, melyet a nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhat fel. Ezek a kiadások kizárólag a következők lehetnek: „nemzetiségi önkormányzat igazgatási tevékenysége”, a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkción elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
4. A működési költségvetési támogatás a költségvetési évben december 31-éig, a feladatalapú költségvetési támogatás a költségvetési évet követő év április 30-áig használható fel.	4. A működési költségvetési támogatás a költségvetési évben december 31-éig, a feladatalapú költségvetési támogatás a költségvetési évet követő év december 31-éig használható fel.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat mind a működési költségvetési támogatás, mind a feladatalapú költségvetési támogatás	5. A Nemzetiségi Önkormányzat mind a működési költségvetési támogatás, mind a feladatalapú költségvetési támogatás

felhasználásáról beszámolót nyújt be a Támogató részére. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Nemzetiségi Önkormányzatot. 6. A feladatalapú támogatás felhasználásáról az elnök előterjesztést nyújt be a Képviselő-testületnek. Az elszámolás elkészítését a Költségvetési és Pénzügyi Iroda állítja össze. 7. A működési és a feladatalapú költségvetési támogatás, valamint a pályázat és egyedi kérelem útján nyújtott támogatások részletes szabályait a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet tartalmazza.	felhasználásáról beszámolót nyújt be a miniszter részére. A miniszter a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Nemzetiségi Önkormányzatot. 6. A feladatalapú támogatás felhasználásáról az elnök előterjesztést nyújt be a Képviselő-testületnek. Az elszámolás elkészítését a Költségvetési és Pénzügyi Iroda állítja össze. 7. A működési és a feladatalapú költségvetési támogatásról a miniszter támogatói okiratot ad ki. A támogatói okirat közzétele a miniszter honlapján történő közzététellel valósul meg.
X. Évközi egyéb információk szolgáltatása A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedésektől függően a Költségvetési és Pénzügyi Iroda teljesíti, amelyben közreműködik a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke. A Költségvetési és Pénzügyi Iroda az Áht-ben előírt határidőben a Nemzetiségi Önkormányzat havi pénzforgalmi jelentését, negyedéves időközi mérlegjelentését és az éves beszámolót – elektronikus úton és papíralapon is elkészítve – benyújtja a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez. Ezeket a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztályának vezetője írja alá. Az aláírás határidőben történő megvalósulása érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles együttműködni a Költségvetési és Pénzügyi Iroda referensével.	X. Évközi egyéb információk szolgáltatása A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedésektől függően a Költségvetési és Pénzügyi Iroda teljesíti, amelyben közreműködik a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke. A Költségvetési és Pénzügyi Iroda az Áht-ben előírt határidőben a Nemzetiségi Önkormányzat időközi költségvetési jelentését, negyedéves időközi mérlegjelentését, gyorsjelentését és az éves beszámolót – elektronikus úton – nyújtja be a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez. Ezeket papír alapon is el kell készíteni – de a Magyar Államkincstárnak nem kell elküldeni –, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztályának vezetője írja alá. Az aláírás határidőben történő megvalósulása érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles együttműködni a Költségvetési és Pénzügyi Iroda referensével.
XII. Vegyes rendelkezések A költségvetés tervezésével, végrehajtásával kapcsolatos feladatok, határidők összegzése: A Nemzetiségi Önkormányzat határozatot hoz:	XII. Vegyes rendelkezések A költségvetés tervezésével, végrehajtásával kapcsolatos feladatok, határidők összegzése: A Nemzetiségi Önkormányzat határozatot hoz:

3. Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadásáról a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig. A Nemzetiségi Önkormányzat elnökének kötelezettségei: A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének üléseiről készült jegyzőkönyvek és azok mellékleteinek nyilvántartásáról a Jegyzői Kabinet gondoskodik. Ezek naprakész biztosításáért a nemzetiségi referens felel.	3. A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadásáról a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig kell a határozatot jóváhagyni. A Nemzetiségi Önkormányzat elnökének kötelezettségei: A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének üléseiről készült jegyzőkönyvek és azok mellékleteinek nyilvántartásáról a Jegyzői Kabinet gondoskodik. Ezek naprakész biztosításáért a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztrációs feladatait ellátó referens felel.
XIII. Záró rendelkezések Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2014. november 20. napján létrejött, Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott/2014. (XI. 19.) Kt. határozatával, valamint Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott /2014. (.....) határozatával elfogadott Együttműködési Megállapodást – mely Együttműködési megállapodást a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2015. (I. 28.) Kt. határozatával, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a /2015. (. .) határozatával módosított először – a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a /2016. (I. 28.) Kt. határozatával, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a /2016. (. .) határozatával módosítják. Rendelkezéseit 2016. február 16. napjától kell alkalmazni.	XIII. Záró rendelkezések Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2014. november 20. napján létrejött, Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott/2014. (XI. 19.) Kt. határozatával, valamint Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott .../2014. (.....) határozatával elfogadott Együttműködési Megállapodást – mely Együttműködési megállapodást a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2015. (I. 28.) Kt. határozatával és a/2016. (I. 27.) Kt. határozatával, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2015. (....) határozatával és a .../2016. (....) határozatával módosított – a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a/2017. (I. 25.) Kt. határozatával, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a/2017. (....) határozatával módosítják. Rendelkezéseit 2017. február 1. napjától kell alkalmazni.

Budapest, 2017. február hó 1. nap

.....
Kovács Péter
Budapest Főváros
XVI. kerületi Önkormányzat
polgármestere

.....
.....
Budapest Főváros
XVI. kerületiNemzetiségi Önkormányzat
elnöke